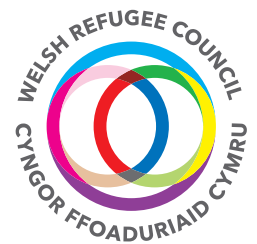


پښتو ژبې او کړنې

ده توانیت شتکی بهرام بهر بکھیت



www.wrc.wales

به لّام و ايزانم نهو كهسه رهنه ته نهها كه مژ هيهك بيت؟



نهو حوكميكي بهسهر تودا داوه و بههؤي نهو حوكمهي خزيهوه هيزشي كردوه ته سهر تو. شتي وا له شانشيني يهكگرتودا مايهي قبول نيه. نهجامداني شتي وا دهكرت ناياسايي و تاوان بيت! مافي خوته له مالي خوت و له كوملگاي خوت و شوينه گشتييهكاندا ههست به ناسايش بكميت زور شت ههمن كه دهشيت بهسهر نهو خهنگاهدا بين كه قبول ناكرين و نه شتانهش كاتيك نهجام دمدرين دهبه پرووداي رق و كينه چونكه كهسيك حوكميكي لهباري تووه دهر كردوه. نهمانه دهشيت نهمانه بن

بالت پيوه بنريت، پياتا ههلساخين يان ههر مشعت لبيكرت شتيكت تي بگيرت يان شتيكي خراپت بو بخريته سندوقي پوستهكهتهوه كهسيك به شيوازيكي ههر شه ناميز ليت بيته پيش نامازهي دور منكارانه به كردوه يان لاسايي كردنهوت تفت لي بكرت يان ليت بدرت يان شهقت لي بدرت ناووناتورهي ناشرينت لي بنريت، گالتهت پي بكرت، يان نوكتهي بيتام و ناشرينت لهسهر بكرت شت و مهكت بشكينرين يان بدرين لهلايهن در اوسنيهكهوه هيزشت بكرته سهر بهنهقهست سووتاندين يان ململاني لهگل در اوسنيان و لهنهجمي كهمنهداميت يان نهژدب يان ناينت يان نراستهي سيكسيتهوه يان ركهزي گوروتوه كهسيك خويت بهسهر دا بهسيپنيت

باباشه، به لّام چو ههوال بدهم؟



باشه، لهكاتي ناكودا، دمتوانيت لهري پيوهندي كردن به 999 وه ههوال بدهت نهكهر هاتوو: پرووداوهكه ئهستا له پرووداندا بيت و توش پيويستت به يارمعتي ناكوا بيت ،هيزشكار ههشتا لهوناوه بيت ههست بكميت معترسي لهسهر ژيانت يان ژباني كهسيكي ترههيه يان توندو تيژي بكاربيت و ههست بكميت ههر مشعت لهسهره تلهفون بو 101 بكه نهكهر پرووداوهكه ماوهيهك لهوپيش پروي دابيت و نارهزو بكميت ههوالي بدهت نهو كهسي هيزشمكي كرده سهرت بيتر لهو ناوه نهمايت لمنستادا معترسي لهسهر ژيانت يان ژباني كهسيكي تر نهبيت و توندوتيژي بهرامبهرت بهكار نهيت

تلهفون بو ژماره 999 يان 101 بكه
"لهيات نهچيت بلي" دمهويت ههوالي تاوانيكي رق و كينه بدهم

نایا نهگەر ههوالی بدهم، ئینجا چی روو دههات؟



کاتێک ههوالی تاوانێکی رق و کینه دهمیت، پۆلیس ههموو ههنگاوێکی پێویست دهتوانێت بۆ دانیابوون لهوهی سهلامهت بێت. دێن بۆ بینیت، مهگەر خۆت ههز بکهیت له بنکهی پۆلیس بیا بینیت یان بهتمهلفون قسهیان لهگهڵ بکهیت و ووردهکاری زانیاریهکان لهبارمهوه به شویهیهکی نهێنیهوه وهردهگیرێن. پۆلیس گۆی له گێڕانهوهی تو بۆ ئهوهی رووی داوه دهگرێت و لهماوهی لیکۆلینهوهکهدا یارمهتی رێخهراوهکانی تریشت پێشکesh (پۆلیس) **Victim Support** دهکات لهوانه فیکتیم سهپۆرت (پشتیوانی له قوربانیان ئهگەر پێویست بکات لهوش دهروانهت چ رێگایهک بگرێته بهر بۆ وهستاندنی ئهوه کهسه له پهیوهندی کردن پێتهوه. ههموو ههزهکانی پۆلیسی وێلز ئهفسهری پشتیوانی تهرخانراو به تاوانهکانی رق و کینهیان ههیه که ئهوانیش لهبهردهمستن بۆ یارمهتیدان و پشتیوانی کردنت

داوات لێ ناکرێت لهگهڵ ئهوه کهسه قسه بکهیت یان رووبهری بیهتوه یان پهیوهندی راستهوخۆی لهگهڵ بکهیت، بهلام رهنگه داوات لێ بکرێت

وته (ئیفاده) بدهیت

ههر بهلگهیهکت ههیهت بدهیت، وکو گرتهی قیدیوی موبایل

گرتهی کامێرای چاودێری، برینداری یان وینه

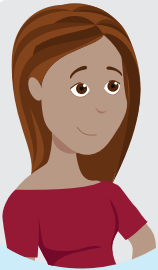
لێوانیکی کاریگهری لهسه قوربانی بدهیت، واته ههست

بهچی دهکهیت لهبارهی ئهوهی لهتو رووی دا و چون ژيانته بهمه کاری لێ کرا

و (بهیاری معنایی نوێنهاری فیکتیم سهپۆرت) پشتیوانی له قوربانیان

له دادگا بهلگه پێشکesh بکهیت **Victim Support**

چۆنه نهگەر ههز نهکهم ههوالی بدهم؟ رهنگه ههوال لێدانی کارهکه خراپتر بکات؟



نهگەر نهتهوێت لهبارهی نهم رووداوهوه قسه بۆ ههچ کهس بکهیت، نهوا دهتوانیت لهزهی نینتهر نیهتوه به مالهیری فیکتیم سهپۆرت پشتیوانی له قوربانیان

ی رابگهیهنیت **Victim Support**

لێره **www.reporthate.victimsupport.org.uk/hate-crime**

دهتوانیت نهو زمانه ههلهزیریت که نارهزووی دهکهیت، قورمهکه پر بهیهتوه و لهزهی نهم

بۆ لهفون بکهلهیان ت **hate.crimewales@victimsupport.org.uk** وه بێنیریته ناو نیشانه

0300 303 1982



لهیادت بێت

زۆرت لهسه نیه بۆ دانی ههوالی تاوانی کینه بۆ ههچ کهسێک قسه بکهیت؛ دهتوانیت له زهی نینتهر نیهتوه بیهیهتیت

asylum seeker من په ناخوازيكم
و نامه ویت سهرنج بولای خوم رابکیشم؟ هیچ
گیره و کیشه یه کم ناویت و نامه ویت کاریگری له داوای
په نابهرییه کمم بکهم



تاوانه کانی ړق و کینه و ړووداو مکانی ړق و کینه پولیسی ناوچه کمه خوت مامله می له گهل ده کم و
کاریگری له سهر داواکارییه کمه بۇ په نابهری دانانین. نه گهر کمه سیک همول بدات نازارت بدات له سهر
نموی که تو چیت یان له سهر نموی نموی واده زانیت تو چیت، نموی تاوانی تو نیه. پولیس کارت له گهل
ده کمات تا دلنیا بایت له موی لیکولنیمه نابیته هوی تیکچوونی واده مانی داواکردنی په نابهرییه کمه و
زانبارییه کانی همی آلدانت له تاوانی ړق و کینه نادرین همی کمه می له و مزار متی ناوخو کمه می
په نابهرییه کمه می لایه

همه وده ها همول دان له ړووداو یکی ړق و کینه کارناکاته سهر پشتیوانی دالده دانت یان نیشته جیوونت،
به لالم نه گهر به هوی ړووداو ړق و کینه کمه و پیوستیت به شوینکی دالده دانی همین تر بو، همول له
بار میوه یار مه تیت دهریت



**نایا نه گهر نه مه ویت خوم همول بدهم، کمه سیک تر
ده توانیت همولم بۇ بدات؟**



بملی، له ریی ژماره تله فونی 0300 303 1982 موه په موندی به فیکتیم سمپورت
موه بکه و نموان بملوی توه همول Victim Support ((ل پشتیوانی له قوربانان
ده مده. دهمشوانیت داوا له ناوانسیکی پشتیوانی خوچی بکه میت تا بملوی توه همول
بدات. لمو ناوانسانه کی ده متوانن یار ممتی بدن نمونج معنی ویلری بۇ په نابهران و
نوسینگه کی ناموزگاری هاوولاتبان Welsh Refugee Council
British Red Cross و خاچی سوری بریتانین Citizens Advice Bureau



تله فون بۇ 0300 303 1982 بکه و نموان له جیاتی تو
همولمه کمه بۇ دده م

نایا دهتوانم ههوال له رووداوێکی رِق و کینه بدهم
تەنانهت ئەگەر نەشتوانم بە روونی وەسفێ ئەو کەسە بدهم که هێرشێ
کردووته سهرم؟



بەڵێ. هەرچی زانیارییهك تۆ لهبارە ی رووداوێکی رِق و کینهوه بیدهیت دهکرت گرتگ بێت و
لهوانهیه پهیوهندیی به رووداوێکی هاوشیوه ههیهت که بهسەر کەسێکی ترمه له ناوچهکهتدا
هاتبێت. لهوانهیه پۆلیس کەسەکه بناسن و لهوانهیه بتوانن له رێگای گرتە ی فیدیوی تەلفونی
مۆبایلەوه یان کامێرای چاودێرییهوه بهلگه لاسه ی بدهست بهێنن. تەنانهت رینگه بتوانن
رێگه له پهرسهندنی رووداوکه بگرن بۆ ههڵچوونی بۆ تاوانی رِق و کینهی تر سناکتر. لهپهر
ئهوه تکایه ههوالهکه ی بهکەسێک بده

چی دهییت ئەگەر پۆلیس لهو باوهردا
نهیهت ئەوه تاوانی رِق و کینهیه؟



ئەگەر رووداوکهت به تاوانی رِق و کینه نهزانریت، پۆلیس ههنگاو به ههنگاو لهو کردانهیان ئاگادارت دهکهنهوه
یش له یارمهتیدانت بهردوام دهییت Victim Support (که دهیانکهن و فیکتیم سهپۆرت) (پشتیوانی له قوربانیان

نایا پیویسته لهسهرم بیسهلمینم
رووداوکه تاوانی رِق و کینه بووه؟



نهخیز. ئەگەر لهو پروایه دایت بههۆی دژایهتیکردنی نهژادت، ناینت،
کهمهندامیت، ئاراسته ی سیکسیت یان ناسنامه ی رهگهزیت (نیز یان مێ)
کراوینته ئامانج، ئەو ئهوکات پۆلیس لهسهریهتی ئهوه ی رووی داوه و هک تاوانی
رِق و کینه مامهله بکات. تەنانهت ئەگەر ئهوه ی رووی داوه دهستدریژییهکی
تاوانکارانهش نهبوویت (پۆلیس بهمانه دهلێت رووداوی رِق و کینه) ههشتا
پۆلیس لێ دهکۆ لێتیهوه و ههنگاو دهییت بۆ وهستاندنی و توش له لایهن ئهفسهری
پشتیوانی ترخانکراو له قوربانیانی تاوانهکانی رِق و کینهوه یارمهتی دهدریت



لهیادت بێت
پۆلیس دهتوانیت گرتە ی فیدیوی تەلفونی مۆبایل یان تۆمارهکانی کامێرای سههرشهمقام
بهکار بهێنن بۆ بهدهستهینانی بهلگه بۆ ههوال دانهکهت

نایا بۆچی ھەوالدانی ئەوەندە گرنگە؟



زۆر تالوانی رِق و کینە بەی ھەوال لێدان تێدەپەرن. کاتێک ھەوال لە تالوانیکی رِق و کینە دەدمیت، بۆ تۆ و ھاوڕێکانت و خێزانت و کۆمەڵگاکەت جیاوازییەک دروست دەکات. کاتێک کە روودەدات، بە ھەوال دانت دەتوانیت

یارمەتی بەدیت لە ڕێگرتن لە ھەوێ لەکەسێکی تریش رووبدات

یارمەتی بەدیت لە دەستتێشانکردنی ئەو ناوچانە بۆ پەناخازان و پەناپەران مایە نێگەرانی

یارمەتی پۆلیس بەدیت باشتەر لە ناستی تالوانەکانی رِق و کینە لە

ناوچەکەت تێیگات و چۆن مامەڵە بکەیت

ئەو شتوانە باشتەر بکەیت کە پۆلیس بۆ پەناخازنەوێ تالوانەکانی رِق و کینە بەکاریان دەھێنیت

ئەگەر نەتوانیت ووردەکارییەکانی زانیارییە کەسییەکانی خۆت بەدیت، تەنھا ئەو مەنەیان پێ بۆی چێ رووی داو و

ئەوان دەتوانن ئەو زانیارییانە کە تۆ داوتن بەکار بەیئن بۆ چاودێریی چالاکییەکانی تالوانەکانی رِق و کینە لە

ناوچەکەتدا، کۆمەڵگاکەت پێناسایش تێر بکەن، و یارمەتی خەڵک بەدین کەمتر ھەست بە گۆشەگیری و ترس لە ھەوێ

بەسەر یان ھاتو وە بکەن. پۆلیس ھەموو تالوانەکانی رِق و کینە کە ھەواییان پێی دەدرێت تۆمار دەکات. رەنگە ئەوێ

رووی داو و نەچێتە دادگا، بەلام، ھێشتا ھەر کار لەگەڵ تۆ و ئازانەکانی دیکە دێ بە تالوانی رِق و کینە دەکەن بۆ

ئەوێ ڕێگری بکەن لە ھەوێ رووداومان خراپتر بێن

نایا چێ دەبیت نەگەر پۆلیس گۆیم لێ نەگرت؟ کاتێک
ھاوڕێکەم لەسەر جادە بە ھێلکە ھێرشێ کرایە سەر، پۆلیس
ووتەکانیان وەرگرت، بەلام نیتەر ھێچێ تریان نەکرد



نەگەر ھەستت کرد نەفسەریکی پۆلیس یان نەندامیکی دەستەکە گۆیی لێ نەگرتیت یان دادپەر وەرانیە مامەڵەئەوێ نەکردیت، دەتوانیت

سکالایەکی لەبار وە پێشکەش بکەیت. دەتوانیت سکالاکە لە بنکەئێ پۆلیسی ناوچەکەئێ خۆت پێشکەش بکەیت و داواییان لێ بکەیت

بکەن. ھەموو دەزگا Professional Standards Department داواکەت روویرووی بەشی ستانداردە پێشەییەکان

ئێ نوینەری ناوچەکەت بۆییت یان (MP) خەمەتگوزارییەکانی پۆلیس نەمەیان ھەبە. ھەر وە دەتوانیت بە نەندامی پەرلەمان

بۆییت لەو بارەبەر وە، و ئەو دەتوانیت یارمەتیت بەدات سکالای بکەیت یان Assembly Member (MP) بە نەندامی نەنجومەن

Independent Police Complaints خۆت دەتوانیت پەییوھندی بە کۆمیسسیۆنی سەر بەخۆئێ سکالاکانی پۆلیس

دە. بەخۆشچالایشەو دەتوانیت لە ڕێگای www.ipcc.gov.uk بکەیت لە ڕێی Commission (IPCC)

پارێزەرەکەتەر وە، نەگەر ھەتیت، سکالای پێشکەش بکەیت. بۆ دۆزینەوێ نەندام پەرلەمانی ناوچەکەت بچۆرە سەر نەم مایەرە

و. کلێک لەسەر لینکەکە بکە www.parliament.uk

ئێ ناوچەکەت بچۆرە سەر مایەرێ AM بۆ دۆزینەوێ نەندامی نەنجومەن

www.senedd.assembly.wales/mgFindMember.aspx

ھەندیک ئازانس ھەن دەتوانن لەجیاتی تۆ ھەوالی رووداوەکانی رِق و کینە بەدین

08444 772 020

Citizens Advice Bureau: ھاوولاتیان

01633 245 774

British Red Cross: خاچی سورێ بریتانی

0300 303 1982

Victim Support: (پشتیوانی لە قوربانیان)

02920 489 800

Welsh Refugee Council: نەنجومەنی وێلزی بۆ پەناپەران

لەبەدات بێ: کاتێک ھەوال لە تالوانیکی رِق و کینە دەدەیت، بۆ تۆ و ھاوڕێکانت و خێزانت و

کۆمەڵگاکەت جیاوازییەک دروست دەکات

سوپاس بۆ كۆمهكت. ھېشتا ئارەھەتم بەھەدى رووى دا،
ھەرچەندە ئىستا زياتر باۋەرم بەخۇمە بۆ ئەنجامدانى شتىك
لەبارەيەھە



زۆر خوشحالين! لەيادت بىت دەتوانىت ھەوالى بەدەيت و ئەو پشٹیوانىش
ومر بگريت كە بۆ ئەنجامدانى ئەو پئويستە، دەشت يارمەيدەرىكى باش
بىت بۆ رىگرتن لەھەدى ئەو بەسەر كەسانى ترىشدا بىت



سوپاس و پىزانين

ئەم بلاقۇكى تاۋانى رىق و كىنەيە رىيەرىكە بۆ تىگەيشتى تاۋانەكان و رووداۋەكانى رىق
و كىنە لە وىلز، چۆن ھەواليان بەدەيت و چى دەتوانىت بەكىت بۆ ۋەستاندىيان.
ئەنجومەنى وىلزي بۆ پەنابەران خوشحالە بتوانىت ئەم زانىار بىيانە بەتو بگەيەنيت و بە
تايبەتەش سوپاسگوزارى ئەو رىكخراۋانەيە كە لەگەلماندا كاريان كرد بۆ دروستكردى
ئەم بلاقۇكە



Ariennir gan
Lywodraeth Cymru
Funded by
Welsh Government